

## VTX FAX – Quick User Guide für Kunden

Sie können VTX Fax sowohl über Ihr Webinterface als auch über Ihr E-Mail verwenden:

### ► ÜBER DAS WEBINTERFACE

Klicken Sie im Kiosk [HTTP://KIOSK.VTX.CH](http://kiosk.vtx.ch) unter der Rubrik „Meine Abonnemente“ auf „VTX Fax“. Sie werden automatisch auf das Webinterface von VTX Fax weitergeleitet. Dieses sieht wie folgt aus:

- Übersicht über die versandten und empfangenen Faxe mit der Möglichkeit, sie herunterzuladen
- Preise nach Zielgebiet anhand von "Krediten" (1 Kredit = 10 Rp.)
- Modul für den Faxversand
- Adressbuch
- Historie der versandten Faxe inkl. Versandstatus
- Kontaktbutton für Fragen an den technischen Support
- Interface in Deutsch, Französisch, Italienisch oder Englisch

Überblick der verfügbaren Funktionen:

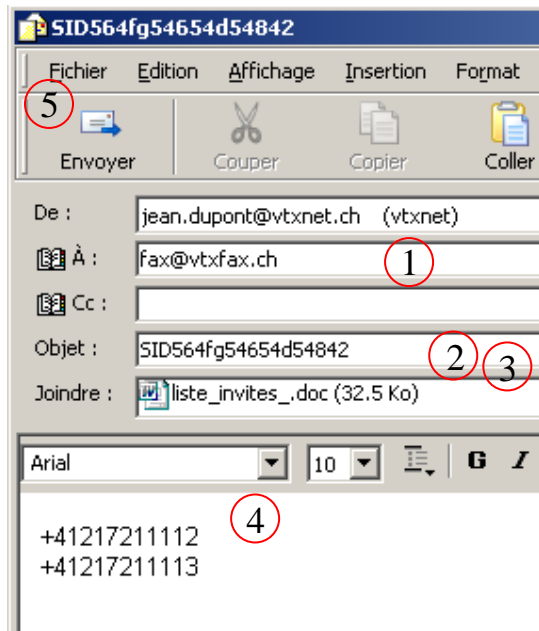
The screenshot shows the VTX Fax web interface. At the top right, there is a language dropdown menu set to 'Deutsch'. The main navigation bar includes 'Home', 'Tarife', and 'Mein Konto'. The central area is titled 'Posteingang' and contains a table with columns for 'Postausgang', 'Posteingang', 'Von', 'Tage', and 'Datum'. A single entry is visible with a red status icon, a redacted sender name, and a date of 'mar 21 sep 2010 17:03:00 CEST'. Below the table are buttons for 'Herunterladen' (Download) and 'Löschen' (Delete). To the right, a sidebar contains 'Mein Konto' with fields for 'E-Mail' and 'Faxnummer', and a 'Menu' with options like 'Posteingang', 'Postausgang', 'Preise', 'Fax senden', 'Telefonbuch', 'Konto-Historie', and 'Abmelden'. At the bottom, there is a 'Kontakte' button and a footer with the 'PostFax.com' logo.

Callouts in the image point to the following features:

- Ihre Haupt-Mailadresse für VTX Fax und Ihre Faxnummer
- Abfragen der versandten oder empfangenen Faxe
- Preise nach Zielgebiet
- Adressbuch für Massensendungen
- Historie der Faxsendungen und Versandstatus
- Frage an unseren technischen Support senden
- Download der versandten oder empfangenen Kopien

► **FAXVERSAND**

Zum Versenden eines Faxes benötigen Sie Ihre persönliche SID-Nummer; sie ist auf dem Parameterblatt von VTX Fax angegeben.

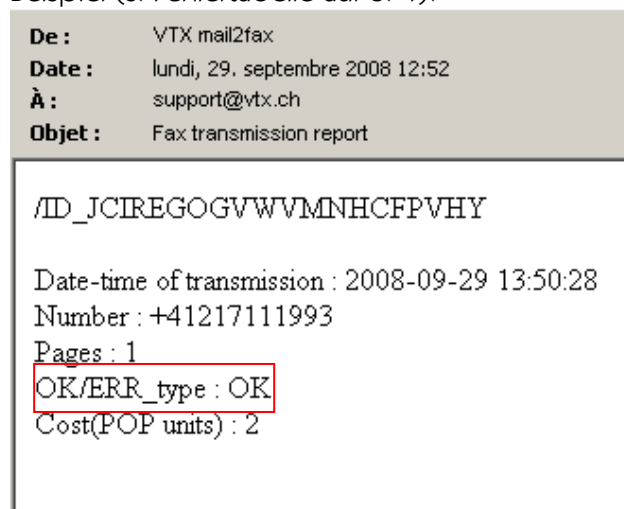


1. Erstellen Sie eine E-Mail-Nachricht und geben Sie [fax@vtxfax.ch](mailto:fax@vtxfax.ch) als Empfänger ein.
2. Geben Sie im Betreff des E-Mails Ihre SID-Nummer ein.
3. Fügen Sie die Faxmitteilung(en) als Anhang an (unterstützte Formate siehe S. 4).
4. Geben Sie im E-Mail-Text die Faxnummer(n) der Empfänger im internationalen Format ein (das internationale Format von 0217211111 ist +41217211111)
5. Versenden Sie Ihr E-Mail.

**NB:** Der Textkörper des E-Mails darf nur die Faxnummern der Empfänger enthalten (keine Signatur, keinen Text). Falls Sie ein Deckblatt hinzufügen möchten, integrieren Sie es in das zu faxende Dokument oder fügen Sie es dem gleichen E-Mail als zweiten Dateianhang an.

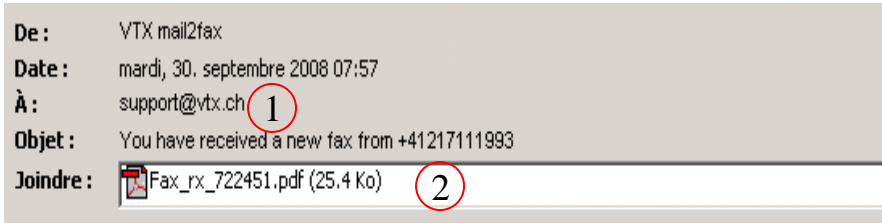
Wenige Minuten später erhalten Sie eine Versandbestätigung, die Sie darüber informiert, dass das Fax gesendet wurde.

Beispiel (s. Fehlertabelle auf S. 4):



► **FAXEMPfang**

Bei Eingang einer Faxmitteilung erhalten Sie ein E-Mail:



1. an die bei Ihrer Anmeldung angegebenen Adresse;
2. mit dem gefaxten Dokument als E-Mail-Anhang im PDF-Format;
3. und der Faxnummer des Absenders und der übermittelten Anzahl Seiten.

Dear Customer,

(3)

You received a fax at 2008-09-30 08:56:58 from +41217111993, number of page(s) 1.

Please find attached.

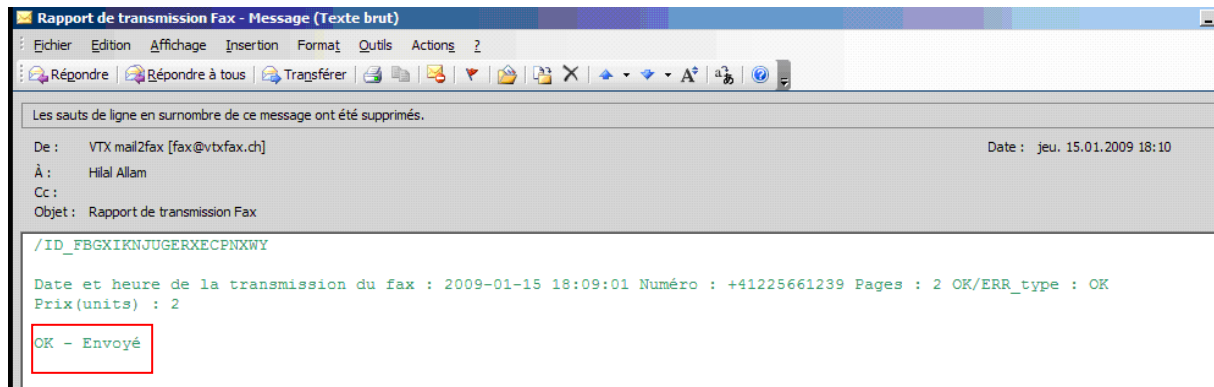
Yours sincerely,

VTX Telecom

## ▶ VERSANDBESTÄTIGUNG

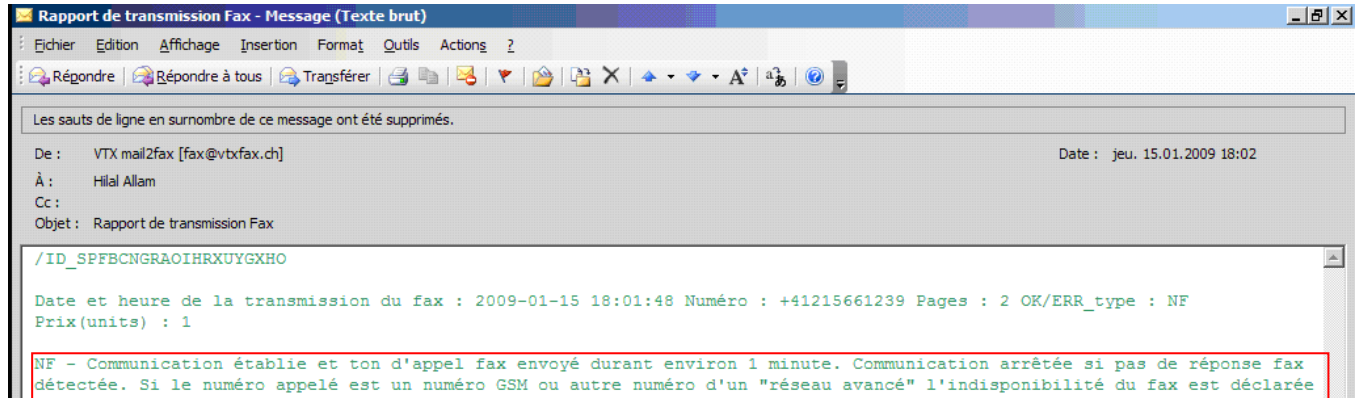
Die Versandbestätigung enthält alle Informationen, an denen Sie erkennen können, ob das Fax gesendet wurde oder ob ein Fehler aufgetreten ist.

Wenn das Fax erfolgreich gesendet wurde, erhalten Sie die Meldung «OK – gesendet».



Falls das Fax nicht gesendet werden konnte, erhalten Sie einen Fehlercode und seine Erklärung.

### Beispiel:



Die Codes werden im nächsten Abschnitt erklärt.

► LISTE DER MÖGLICHEN, IN DEN EMPFANGSBESTÄTIGUNGEN VON VTXFAX VERWENDETEN CODES

Code	Status	Beschreibung
OK	OK	Das Fax wurde gesendet.
NF	kein Faxgerät am Empfangsende	Die Verbindung wurde hergestellt und das Faxsignal während ca. 30 Sekunden wiederholt übermittelt. Da kein Faxsignal am Empfangsende erkannt werden konnte, wurde die Verbindung unterbrochen.
IN	ungültige Nummer	Es konnte keine Verbindung hergestellt werden. Die Rufnummer ist ungültig.
BU	Leitung besetzt	Es konnte keine Verbindung hergestellt werden. Die Leitung ist besetzt.
CR	Anruf abgewiesen	Es konnte keine Verbindung hergestellt werden. Der Anruf wurde vom Übermittlungsnetz als abgewiesen gemeldet.
NA	keine Antwort	Es konnte keine Verbindung hergestellt werden. Der Anruf wurde nach 1-2 Minuten nicht beantwortet.
BA	schlechte Leitung	Die Verbindung wurde hergestellt und das Fax-Handshake-Signal übermittelt, aber wegen der zu hohen Fehlerquote unterbrochen. Das Fax wurde nicht versandt. Tritt vor allem auf, wenn ECM auf einer SEHR schlechten Leitung verwendet wird.
CF	Faxverbindung fehlgeschlagen	Die Verbindung wurde hergestellt, aber das Fax-Handshake ist aufgrund einer schlechten Leitung, eines nicht standardgemässen Faxgeräts am Empfangsende oder eines anderen Kommunikationsproblems fehlgeschlagen.
IT	Faxübermittlung unvollständig	Das Fax wurde nicht vollständig übermittelt. Aufgrund eines unerwarteten Verbindungsunterbruchs oder eines unerkannten Abbruchs durch das Empfänger-Fax konnten nicht alle Seiten gesendet werden.
RF	Faxübermittlung abgebrochen	Das Fax konnte aufgrund eines unerwarteten Empfangsabbruchs durch den Empfänger-Fax nicht vollständig übermittelt werden.
FA	Fehler	Allgemeiner, vom System nicht gemeldeter Fehler, manuelles Abschalten des Faxgeräts oder anderer, nicht näher umschriebener Fehler
LP	Leitungsproblem	Es konnte keine Verbindung hergestellt werden; wird bei E1-Leitungsproblemen vom Faxversand-Überwachungssystem generiert.
CE	Konvertierungsfehler	Es konnte keine Verbindung hergestellt werden. Dieser Pseudo-Fehlercode wird nur bei mail2fax verwendet. Die Konvertierung des angefügten Dokuments ist fehlgeschlagen.
CS	Dokument kann nicht gesendet werden	Aufgrund einer Datenkorruption auf der Übermittlungsebene konnte keine Verbindung hergestellt werden.
SB	System überlastet	Die Verbindung konnte aufgrund einer Überlastung auf der Übermittlungsebene nicht hergestellt werden.

▶ **UNTERSTÜTZTE FAXFORMATE**

Type du document	Extensions
Microsoft Word	DOC
Microsoft Excel	XLS
Microsoft PowerPoint	PPT
OpenDocument Text	ODT
OpenDocument Spreadsheet	ODS
OpenOffice Writer	SXW
OpenDocument Presentation	ODP
Adobe Portable Document Format	PDF
Adobe Postscript	PS
Windows Bitmap	BMP
CompuServe Graphics Interchange Format	GIF
JPEG Joint Photography Experts Group	JPG, JPEG
Tagged Image File Format (TIFF)	TIF, TIFF
Encapsulated Postscript	EPS
Rich Text Format	RTF
Plain Text	TXT
Portable Network Graphics	PNG
Word 2007	DOCX
Excel 2007	XLSX
Power Point 2007	PPTX
Web Document	HTML
Web Document	HTM
Web Document	MHT